



ESTACIÓN DE VUELO
LIBRE DE LOJA
FREE GLIDING SITE OF LOJA
SITE DE VOL LIBRE DE LOJA

PONIENTE
granada





BIENVENIDO A LOJA, TENEMOS MUCHO QUE OFRECERLE

WELCOME TO LOJA, WE HAVE MUCH TO OFFER TO YOU
BIENVENUS À LOJA, NOUS AVONS BEAUCOUP À OFFRIR



ACTIVO
ACTIVE
ACTIF



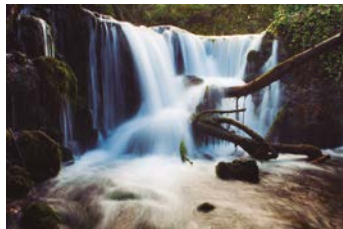
CULTURAL
CULTURAL
CULTUREL



GASTRONÓMICO
GASTRONOMIC
GASTRONOMIQUE



NATURAL
NATURAL
NATUREL



PATRIMONIAL
HERITAGE
PATRIMONIAL



ÍNDICE

- Pág. 2 **BIENVENIDO A LOJA, TENEMOS MUCHO QUE OFRECERLE**
WELCOME TO LOJA, WE HAVE MUCH TO OFFER TO YOU
BIENVENUS À LOJA, NOUS AVONS BEAUCOUP À OFFRIR
- Pág. 4 **CÓMO LLEGAR A LAS ESTACIONES DE VUELO LIBRE DE LOJA**
HOW TO ARRIVE IN ANY GLIDING SITE OF LOJA
COMMENT REJOINDRE QUELQUE SITE DE VOL LIBRE À LOJA
- Pág. 6 **DISTANCIAS KILOMÉTRICAS ENTRE LOJA Y LAS PRINCIPALES CIUDADES ANDALUZAS**
DISTANCES IN KILOMETERS BETWEEN LOJA AND THE MAIN ANDALUSIAN CITIES
DISTANCES ENTRE LOJA ET DIVERSE VILLES DE L'ANDALOUSIE
- Pág. 8 **PLANO COMARCAL DE LOJA**
LOJA REGIONAL MAP
PLAN DES ENVIRONS DE LOJA
- Pág. 10 **PLANO CALLEJERO DE LOJA**
LOJA STREET MAP
PLAN DE LA VILLE DE LOJA
- Pág. 12 **PLANO DE SITUACIÓN SIERRA DE LOJA**
SIERRA DE LOJA LOCATION MAP
PLAN DE SITUATION DE LA SIERRA DE LOJA
- Pág. 14 **INFORMACIÓN TÉCNICA DE LAS ESTACIONES DE VUELO**
TECHNICAL INFORMATION ON THE GLIDING SITES
RENSEIGNEMENTS TECHIQUES CONCERNANT LES SITES DE VOL
- Pág. 14 **ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE PONIENTE – SUROESTE**
WEST AND SOUTHWEST GLIDING SITE
STATION DE VOL LIBRE D'OUEST ET DU SUD-OUEST
- Pág. 18 **ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE NORTE**
NORTH GLIDING SITE
STATION DE VOL LIBRE DU NORD
- Pág. 22 **ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE LEVANTE**
EAST GLIDING SITE
STATION DE VOL LIBRE DE LEVANT
- Pág. 24 **ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE SUR**
SOUTH GLIDING SITE
STATION DE VOL LIBRE DU SUD
- Pág. 26 **REGLAS DE USO DE LA ZONA**
RULES FOR THE USE OF THE AREA
RÈGLES D'USAGE DU SITE DE VOL
- Pág. 29 **INFORMACIÓN TURÍSTICA Y DE INTERÉS**
TOURIST AND USEFUL INFORMATION
RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES ET UTILES
- Pág. 30 **MÁS AVENTURA EN LOJA**
MORE ADVENTURE IN LOJA
PLUS AVENTURE À LOJA

CÓMO LLEGAR

A LAS ESTACIONES DE VUELO LIBRE DE LOJA

HOW TO GET TO ANY GLIDING SITE OF LOJA
COMMENT REJOINDRE QUELQUE SITE DE VOL LIBRE
À LOJA

Desde cualquier punto de Europa, sitúate en Andalucía e incorpórate a la autovía de Andalucía (A-92/E-5).

🇬🇧 From any place in Europe, locate Andalusia and join the Andalusia motorway (A-92/E-5).

🇫🇷 Depuis n'importe quel endroit d'Europe, il te suffit d'aller en Andalousie, et d'emprunter la voie expresse A-92/ E-5 [Autovía de Andalucía].

Si has llegado a las provincias de Málaga, Sevilla, Cádiz, Huelva o Córdoba, sigue siempre dirección Granada. Una vez entrado en la provincia, te encontrarás con el término municipal de Loja. Si vienes de las provincias de Jaén o Almería, incorpórate a la A-92, dirección Málaga, y encontrarás el término municipal de Loja.

Si tu medio de transporte es el ferrocarril, solicita que tenga parada en la Estación de Loja. Desde allí puedes solicitar un taxi o coger el transporte urbano.

🇬🇧 If you arrive at the provinces of Malaga, Seville, Cadiz, Huelva or Cordoba, always following the signs to Granada. Once you have reached the province, you will find the township of Loja. If you are coming from the provinces of Jaen or Almeria, join the A-92 following the signs to Malaga and you will also find the township of Loja.

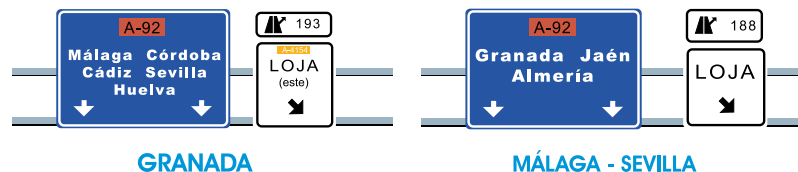
If you are travelling on a train, ask to stop at the station in Loja. From this place you can call a taxi or take the local transport.

🇫🇷 Si tu viens des provinces de Malaga, de Séville, de Cadiz, de Huelva ou de Cordoue, en allant vers Grenade, juste après avoir franchi la limite de la province, tu entreras sur le territoire de la commune de Loja, à quelques kilomètres de la ville. Et si tu viens des provinces de Jaén ou d'Almería, prend la voie expresse A92/E-5 dans le sens Malaga et tu trouveras la commune de Loja.

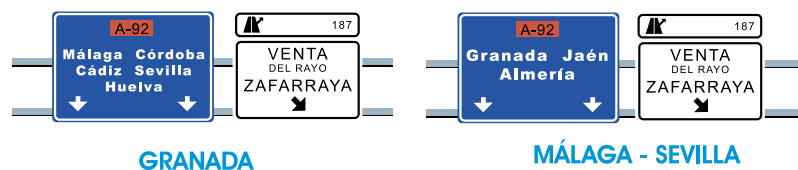
Si tu as choisi le train comme moyen de transport, vérifie que le billet correspond à la gare de Loja. À partir de là, il te suffira de prendre un taxi ou un autobus municipal.

ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE PONIENTE, SUROESTE Y NORTE NORTH, WEST AND SOUTH-WEST FREE GLIDING SITE SITE DE VOL LIBRE D'OUEST, SUD-OUEST ET DE NORD

AL DESPEGUE DESDE
TO THE TAKE OFF FROM
AU DÉCOLLAGE DEPUIS

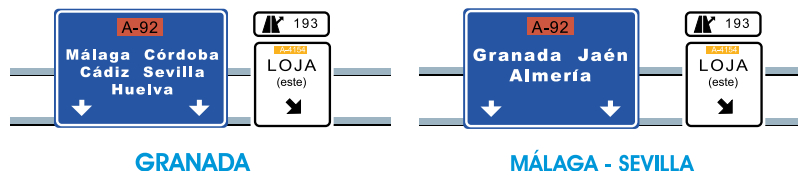


AL ATERRIZAJE DESDE
TO THE LANDING ZONE FROM
À LA PISTE D'ATERRISSAGE DEPUIS



ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE LEVANTE Y SUR SOUTH AND EAST FREE GLIDING SITE SITE DE VOL LIBRE DE LEVANT ET DE SUD

AL DESPEGUE Y AL ATERRIZAJE DESDE
TO THE TAKE OFF AND THE LANDING ZONE FROM
AU DÉCOLLAGE ET À LA PISTE D'ATERRISSAGE DEPUIS



DISTANCIAS KILOMÉTRICAS ENTRE LOJA Y LAS PRINCIPALES CIUDADES ANDALUZAS

DISTANCES BETWEEN LOJA AND THE MAIN ANDALUSIAN CITIES
DISTANCES ENTRE LOJA ET DIVERSE VILLES DE L'ANDALOUSIE

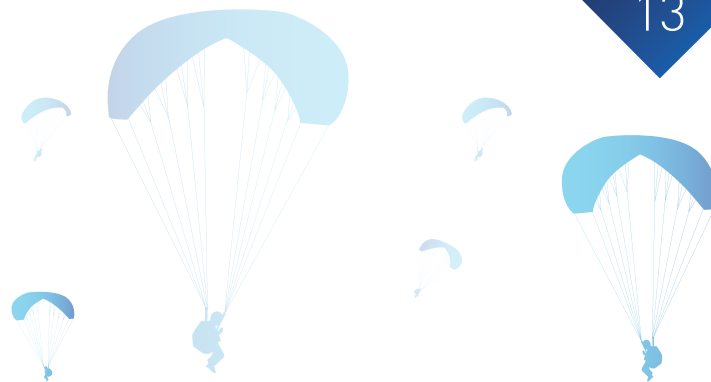
ALGECIRAS	209 kms	MÁLAGA	76 kms
ALMERÍA	213 kms	MARBELLA	129 kms
ANTEQUERA	50 kms	SEVILLA	205 kms
CÁDIZ	316 kms	MADRID	458 kms
CÓRDOBA	148 kms	BARCELONA	936 kms
GRANADA	56 kms	VALENCIA	549 kms
HUELVA	295 kms	BILBAO	858 kms
JAÉN	133 kms	A CORUÑA	1049 kms
JEREZ	252 kms	LISBOA	662 kms
LINARES	173 kms		



PLANO DE SITUACIÓN

SIERRA DE LOJA

SIERRA DE LOJA LOCATION MAP
PLAN DE SITUATION DE LA SIERRA DE LOJA



INFORMACIÓN TÉCNICA

DE LAS ESTACIONES DE VUELO

TECHNICAL INFORMATION ON THE GLIDING SITES RENSEIGNEMENT TECHNIQUES CONCERNANT LES SITES DE VOL

Enclavada en plena Sierra de Loja, e idónea para aprendices, fue galardonada con el premio al "Mejor Producto de Turismo Activo. Modalidad Aventura y modalidad Absoluta", en el concurso Fitur Active de Fitur 2006. La concentración de vuelo libre que se celebra cada año en verano reúne a dos centenares de pilotos de todas las nacionalidades.

Para consultar la información meteorológica en **TIEMPO REAL de la ESTACIÓN DE VUELO LIBRE** de Loja:

http://lojaturismo.com/estacionmeteorologica/IQ033_meteo.html



🇬🇧 Located in the middle of Sierra de Loja and suitable for beginners, it is prize-winning "Best Active Tourism Product. Adventure modality and Absolute modality" in Fitur Active competition in Fitur 2016. The free gliding site celebrated every year in summer gather two hundred pilots of all nationalities.

For consulting the weather information in REAL - TIME of the FREE GLIDING SITE of Loja (in Meteorological Information).

http://lojaturismo.com/estacionmeteorologica/IQ033_meteo.html



🇫🇷 Située en plein cœur de la montagne de Loja, la piste d'envol est idéale pour les débutants. Elle a été primée et nommée à «Meilleur Produit de Tourisme Actif, catégorie Aventure et catégorie Absolu» au concours Fitur Active de Fitur 2006. Le rassemblement de vol libre qui a lieu chaque année en été, réunit deux centaines de pilotes de toutes nationalités.

Pour obtenir des informations météorologiques en TEMPS RÉEL du SITE DE VOL LIBRE de Loja (des informations météorologiques).

http://lojaturismo.com/estacionmeteorologica/IQ033_meteo.html



ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE PONIENTE - SUROESTE:

Nos situamos en la avenida de Andalucía – antigua carretera de Málaga. La subida al despegue se encuentra entre el cuartel de la guardia civil y la ermita de San Roque. Como referencia, el inicio de la subida coincide con una plaza junto a un concesionario de coches. Justo a su derecha se encuentra el carril que sube a la Sierra de Loja, al despegue, por el que se accede a través de la plaza.



DESPEGUE DE PONIENTE

COORDENADAS	37° 07' 57.08" N / 4° 11' 02.00" W
ORIENTACIÓN	Oeste - Noroeste
ALTITUD	1230 m
DESNIVEL AL ATERRIZAJE DE PONIENTE	590 m
DESNIVEL AL ATERRIZAJE ALTERNATIVO (JUNTO AL DESPEGUE DE PONIENTE)	7 m
FRECUENCIA LIBRE	143.550
SUBTONO P. CIVIL	91.5 (uso exclusivo de emergencias)
CLUB ZONA	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

DESPEGUE DE SUROESTE

COORDENADAS	37° 07' 52.8" N / 4° 11' 05.3" W
ORIENTACIÓN	Oeste - Suroeste
ALTITUD	1210 m
DESNIVEL AL ATERRIZAJE	570 m
FRECUENCIA LIBRE	143.550
SUBTONO P. CIVIL	91.5 (uso exclusivo de emergencias)
CLUB ZONA	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

ATERRIZAJE DE PONIENTE Y SUROESTE (VENTA DEL RAYO)

COORDENADAS	37° 07' 57.00" N / 4° 12' 46.7" W
ALTITUD	640 m

ATERRIZAJE ALTERNATIVO (JUNTO AL DESPEGUE DE PONIENTE)

COORDENADAS	37° 07' 59.9" N / 4° 10' 57.0" W
ALTITUD	1237 m

OBSERVACIONES:

Despegue amplio con inclinación óptima para todo tipo de pilotos. Apto para cualquier tipo de piloto. Muy buena posibilidad de vuelos de distancia.

Aterrizaje amplio y despejado de obstáculos.

No recomendable volar de SUR por turbulencias en el aterrizaje.

Tipo de vuelo: Termo ladera.



WEST AND SOUTHWEST GLIDING SITE:

We are located in Andalucía Avenue(former Málaga road). The ascent to the take off area is between the civil guard headquarters and San Roque hermitage. As a reference, the start of the climbing coincides with a square next to a garage. On your right there is a track going up to the takeoff area. There are signposts that lead the visitors to the takeoff area.

WEST TAKEOFF

COORDINATES	37° 07' 57.08'' N / 4° 11' 02.00'' W
ORIENTATION	West - Northwest
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	1230 meters
HEIGHT FROM WEST LANDING ZONE	590 meters
HEIGHT FROM ALTERNATIVE LANDING ZONE (NEXT TO WEST TAKEOFF)	7 meters
FREE FREQUENCY	143.550
CIVIL PROTECTION SUBSIGNAL	91.5 (for emergency exclusive use)
ZONE CLUB	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

SOUTHWEST TAKEOFF

COORDINATES	37° 07' 52.8'' N / 4° 11' 05.3'' W
ORIENTATION	West - Southwest
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	1210 meters
HEIGHT (FROM GROUND LEVEL)	570 meters
FREE FREQUENCY	143.550
CIVIL PROTECTION SUBSIGNAL	91.5 (for emergency exclusive use)
ZONE CLUB	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

WEST AND SOUTH WEST LANDING ZONE (VENTA DEL RAYO SITE)

COORDINATES	37° 07' 57.00'' N / 4° 12' 46.7'' W
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	640 meters

ALTERNATIVE LANDING ZONE (NEXT TO WEST TAKEOFF)

COORDINATES	37° 07' 59.9'' N / 4° 10' 57.0'' W
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	1237 meters

OBSERVATIONS:

Wide takeoff with optimum tilt for all types of pilots.
 Suitable for any type of pilot. Very good possibility of distance flights.
 Wide landing area and clear of obstacles.
 It is not advisable to fly from SOUTH due to turbulence in the landing area.
 Type of flight: Termo hillside.



STATION DE VOL LIBRE D'OUEST ET DU SUD-OUEST:

Nous sommes situées sur l'avenue de Andalucía – ancienne route de Málaga - . L'accès au décollage se trouve entre le poste de la « guardia civil » et l'Hermitage « Ermita de San Roque ». Le départ de la montée se trouve à côté d'une place et d'un concessionnaire de voiture. Juste sur votre droite se trouve le chemin qui vous conduit à la Sierra de Loja (Montagne de Loja), sur la piste d'envol par où l'on arrive en traversant la place.

DÉCOLLAGE D'OUEST

COORDONÉES	37° 07' 57.08'' N / 4° 11' 02.00'' W
ORIENTATION	Ouest – Nord-ouest
ALTITUDE	1230 m
DENIVELÉ ATERRISSAGE D'OUEST	590 m
DENIVELÉ ATERRISSAGE ALTERNATIF (À CÔTÉ DU DÉCO D'OUEST)	7 m
FREQUENCE LIBRE	143.550
LIAISON RADIO D'URGENCE	91.5 (utilisation seulement en cas d'urgence)
CLUB DE LA ZONE	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

DÉCOLLAGE DU SUD-OUEST

COORDONÉES	37° 07' 52.8'' N / 4° 11' 05.3'' W
ORIENTATION	Ouest – Sud-ouest
ALTITUDE	1210 m
DENIVELÉ ATERRISSAGE	570 m
FREQUENCE LIBRE	143.550
LIAISON RADIO D'URGENCE	91.5 (utilisation seulement en cas d'urgence)
CLUB DE LA ZONE	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

ATTERRISSAGE D'OUEST ET DE SUD-OUEST

(SITE VENTA DEL RAYO)

COORDONÉES	37° 07' 57.00'' N / 4° 12' 46.7'' W
ALTITUDE	640 m

ATTERRISSAGE ALTERNATIF (À CÔTÉ DU DÉCO D'OUEST)

COORDONÉES	37° 07' 59.9'' N / 4° 10' 57.0'' W
ALTITUDE	1237 m

OBSERVATIONS:

Décollage large avec une inclinaison optimale pour tous les types de pilotes.
 Convient à tout type de pilote. Très bonne possibilité de vols à distance.
 Atterrissage large et dégagé des obstacles.
 Il est déconseillé de voler du SUD en raison de la turbulence à l'atterrissage.
 Type de vol: thermos coteau.

ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE NORTE:

Nos situamos en la avenida de Andalucía – antigua carretera de Málaga. La subida al despegue se encuentra entre el cuartel de la guardia civil y la ermita de San Roque. Como referencia, el inicio de la subida coincide con una plaza junto a un concesionario de coches. Justo a su derecha se encuentra el carril que sube a la Sierra de Loja, al despegue, por el que se accede a través de la plaza.



DESPEGUE DE NORTE

COORDENADAS	37° 08' 56.2" N / 4° 10' 56.4" W
ORIENTACIÓN	Norte - Noroeste
ALTITUD	1036 m
DESNIVEL AL ATERRIZAJE DE NORTE	470 m
DESNIVEL AL ATERRIZAJE ALTERNATIVO (JUNTO AL DESPEGUE DE NORTE)	6 m
FRECUENCIA LIBRE	143.550
SUBTONO P. CIVIL	91.5 (uso exclusivo emergencias)
CLUB ZONA	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

ATERRIZAJE DE NORTE

COORDENADAS	37° 09' 39.8" N / 4° 11' 19.8" W
ALTITUD	566 m

ATERRIZAJE ALTERNATIVO (JUNTO AL DESPEGUE DE NORTE)

COORDENADAS	37° 08' 56.0" N / 4° 11' 03.5" W
ALTITUD	1030 m

OBSERVACIONES:

Despegue con inclinación óptima. Aconsejable para pilotos con dominio de despegue.

Cables a la izquierda de despegue. Precaución en despegue. Buena posibilidad de vuelos de distancia.

Aterrizaje amplio y despejado de obstáculos.

Ideal para vuelo Hike and Fly desde Loja.

Tipo de vuelo: Termo ladera.



NORTH GLIDING SITE :

We are located in Andalucía Avenue (former Málaga road). The ascent to the take off area is between the civil guard headquarters and the San Roque hermitage. As a reference, the start of the climbing coincides with a square next to a garage. On your right there is a track going up to the takeoff area. There are signposts that lead the visitors to the takeoff area.

NORTH TAKEOFF

COORDINATES	37° 08' 56.2" N / 4° 10' 56.4" W
ORIENTATION	North - Northwest
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	1036 meters
HEIGHT FROM NORTH LANDING ZONE	470 meters
HEIGHT FROM ALTERNATIVE LANDING ZONE (NEXT TO NORTH TAKEOFF)	6 meters
FREE FREQUENCY	143.550
CIVIL PROTECTION SUBSIGNAL	91.5
<small>(for emergency exclusive use)</small>	
ZONE CLUB	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

NORTH LANDING ZONE

COORDINATES	37° 09' 39.8" N / 4° 11' 19.8" W
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	566 meters

ALTERNATIVE LANDING ZONE (NEXT TO NORTH TAKEOFF)

COORDINATES	37° 08' 56.0" N / 4° 11' 03.5" W
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	1030 meters

OBSERVATIONS:

Takeoff with optimum tilt. Advisable for pilots with takeoff domain.

Electric cables to the left of takeoff. Caution on takeoff.

Good possibility of distance flights.

Wide landing area and clear of obstacles.

Ideal for Hike and Fly from Loja.

Type of flight: Termo hillside.



STATION DE VOL LIBRE DU NORD :

Nous sommes situées sur l'avenue de Andalucía – ancienne route de Málaga - . L'accès au décollage se trouve entre le poste de la « guardia civil » et l'Hermitage « Ermita de San Roque ». Le départ de la montée se trouve à côté d'une place et d'un concessionnaire de voiture. Juste sur votre droite se trouve le chemin qui vous conduit à la Sierra de Loja (Montagne de Loja), sur la piste d'envol par où l'on arrive en traversant la place.

DÉCOLLAGE DE NORD

COORDONÉES	37° 08' 56.2" N / 4° 10' 56.4" W
ORIENTATION	Nord – Nord-ouest
ALTITUDE	1036 m
DENIVELÉ ATERRISSAGE DU NORD	470 m
DENIVELÉ ATERRISSAGE ALTERNATIF (À CÔTÉ DUDÉCO DE NORD)	6 m
FREQUENCE LIBRE	143.550
LIAISON RADIO D'URGENCE	91.5
<small>(utilisation seulement en cas d'urgence)</small>	
CLUB DE LA ZONE	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

ATERRISSAGE DU NORD

COORDONÉES	37° 09' 39.8" N / 4° 11' 19.8" W
ALTITUDE	566 m

ATERRISSAGE ALTERNATIF (À CÔTÉ DUDÉCO DE NORD)

COORDONÉES	37° 08' 56.0" N / 4° 11' 03.5" W
ALTITUDE	1030 m

OBSERVATIONS:

Décollage avec une inclinaison optimale. Conseillé pour les pilotes avec domaine de décollage.

Câbles à gauche du décollage. Attention au décollage.

Bonne possibilité de vols à distance.

Atterrissage large et dégagé des obstacles.

Idéal pour Marcher et Voler de Loja.

Type de vol: thermos coteau.

ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE LEVANTE:

Nos situamos en la avenida de Andalucía – antigua carretera de Málaga. A la altura del barrio de San Antonio, en la rotonda del monolito, tomamos la primera salida a la derecha hacia la avenida de Alcaudique. Seguimos. La subida al despegue se encuentra tras pasar el parque de La Presa, en el carril que lleva a las canteras de mármol.



DESPEGUE DE LEVANTE

COORDENADAS	37° 08' 58.4'' N / 4° 08' 56.7'' W
ORIENTACIÓN	Este - Sureste
ALTITUD	990 m
FRECUENCIA LIBRE	143.550
SUBTONO P. CIVIL	91.5 (uso exclusivo emergencias)
CLUB ZONA	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

ATERRIZAJE DE LEVANTE

Sin aterrizaje oficial.

OBSERVACIONES:

Despegue estrecho con inclinación óptima.
Zona de vuelo libre de obstáculos apta para pilotos de cualquier nivel con dominio de despegue.
Aterrizaje amplio y despejado de obstáculos. Posibilidad de aterrizar en Loja.
Ideal para vuelo Hike and Fly desde Loja.
Tipo de vuelo: Termo ladera.



EAST GLIDING SITE:

We are located in Andalucía Avenue (former Málaga road) in the neighborhood of San Antonio, just at the roundabout of the monolith, we take the first exit on the right towards Avenida de Alcaudique. We continue. The climbing to the takeoff is after passing the park of La Presa, in the lane that leads to the marble quarries.

EAST TAKEOFF

COORDINATES	37° 08' 58.4'' N / 4° 08' 56.7'' W
ORIENTATION	East - Southeast
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	990 meters
FREE FREQUENCY	143.550
CIVIL PROTECTION SUBSIGNAL	91.5 (for emergency exclusive use)
ZONE CLUB	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

EAST LANDING ZONE No official landing.

OBSERVATIONS:

Narrow takeoff with optimum tilt.
Gliding area clear of obstacles suitable for pilots of any level with takeoff domain.
Wide landing area and clear of obstacles. Possibility of landing in Loja. Ideal for Hike and Fly from Loja.
Type of flight: Termo hillside.



STATION DE VOL LIBRE DE LEVANT :

Nous sommes situées sur l'avenue de Andalucía – ancienne route de Málaga - À la hauteur du quartier de San Antonio, au rond-point du monolithe, nous prenons la première sortie à droite vers Avenida de Alcaudique. Nous continuons. La montée au décollage se fait après avoir passé le parc de La Presa, dans la voie qui mène aux carrières de marbre.

DÉCOLLAGE DE LEVANT

COORDONÉES	37° 08' 58.4'' N / 4° 08' 56.7'' W
ORIENTATION	Est- Sud-est
ALTITUDE	990 m
FREQUENCE LIBRE	143.550
LIAISON RADIO D'URGENCE	91.5 (utilisation seulement en cas d'urgence)
CLUB DE LA ZONE	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

ATERRISSAGE DE LEVANT Sans atterrissage officiel.

OBSERVATIONS:

Décollage étroit avec inclinaison optimale.
Zone de vol dégagé des obstacles adaptée aux pilotes de tous niveaux avec domaine de décollage.
Atterrissage large et dégagé des obstacles. Possibilité d'atterrir à Loja. Idéal pour Marcher et Voler dès Loja.
Type de vol: thermos coteau.

ESTACIÓN DE VUELO LIBRE DE SUR:



DESPEGUE DE SUR

COORDENADAS	37° 11' 10.2" N / 4° 07' 48.2" W
ORIENTACIÓN	Sur
ALTITUD	990 m
FRECUENCIA LIBRE	143.550
SUBTONO P. CIVIL	91.5
(uso exclusivo de emergencias)	
CLUB ZONA	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

ATERRIZAJE DE SUR

Sin aterrizaje oficial.

OBSERVACIONES:

Despegue estrecho con inclinación óptima.
Zona de vuelo libre de obstáculos apta para pilotos intermedios con dominio de despegue.
Ideal para vuelo Hike and Fly. Posibilidad de aterrizar en Loja.
Restricción de altura sujeta a NOTAM (Consultar).
Tipo de vuelo: Termo ladera.
Evitar la zona restringida al tráfico aéreo cercana.



SOUTH GLIDING SITE:

SOUTH TAKEOFF

COORDINATES	37° 11' 10.2" N / 4° 07' 48.2" W
ORIENTATION	South
ALTITUDE (FROM SEA LEVEL)	
FREE FREQUENCY	143.550
CIVIL PROTECTION SUBSIGNAL	91.5 (for emergency exclusive use)
ZONE CLUB	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

SOUTH LANDING ZONE Without official landing.

OBSERVATIONS:

Narrow takeoff with optimum tilt.
Gliding area clear of obstacles suitable for intermediate pilots with takeoff domain.
Wide landing area and clear of obstacles.
Ideal for Hike and Fly flight. Possibility of landing in Loja.
Height restriction subject to NOTAM (consult).
Type of flight: Termo hillside.
Avoid the nearby restricted air traffic zone.



STATION DE VOL LIBRE DU SUD :

DÉCOLLAGE DU SUD

COORDONÉES	37° 11' 10.2" N / 4° 07' 48.2" W
ORIENTATION	Sud
ALTITUDE	990 m
FREQUENCE LIBRE	143.550
LIAISON RADIO D'URGENCE	91.5 (utilisation seulement en cas d'urgence)
CLUB DE LA ZONE	CLUB DE VUELO LIBRE DE LOJA

ATTERRISSAGE DU SUD Sans atterrissage officiel.

OBSERVATIONS:

Décollage étroit avec inclinaison optimale.
Zone de vol dégagé des obstacles adaptée aux pilotes intermédiaires avec domaine de décollage.
Atterrissage large et dégagé des obstacles. Possibilité d'atterrir à Loja.
Idéal pour Marcher et Voler dès Loja.
Restriction de hauteur soumise à NOTAM (consulter).
Type de vol: thermos coteau.
Éviter la zone à proximité interdite à la circulation aérienne.

REGLAS DE USO DE LA ZONA:

GENÉRICAS

Se respetará el reglamento de Parapente y Ala Delta en vigor, por lo que es obligatorio su conocimiento.

LOS PROFESIONALES QUE TRABAJAN EN LA ZONA DEBERÁN

Poseer titulación correspondiente
Estar amparados por una empresa de turismo activo o un club deportivo
Disponer de seguro de Responsabilidad Civil

DURANTE LAS CONCENTRACIONES DE VUELO LIBRE:

PILOTOS

Se prepararán fuera del despegue. Volar siempre que las condiciones meteorológicas sean adecuadas al nivel del piloto. No despegar si hay aglomeraciones en el aire.

DESPEGUES

Se establecen tres zonas en caso de aglomeraciones:

- 1 Ala Deltas: comprende la cuarta parte del despegue que queda a la izquierda
- 2 Biplazas: comprende la cuarta parte siguiente
- 3 Monoplazas: el cincuenta por ciento restante

TIENEN PREFERENCIA

Los pilotos que vuelan sobre los que están en tierra
Los que están abajo y delante nuestra
Los que tienen la ladera a su derecha
El sentido de la térmica lo marca el primero que llega
En caso de peligro de colisión, los que giran a la derecha
El sentido común sobre el piloto agresivo
Las escuelas reconocidas en la zona

El respeto al medioambiente debe ser escrupuloso, limpio y silencioso. Volar con seguridad y responsabilidad es la mejor manera de colaborar con la zona. El despegue debe mantenerse despejado y no sobrevolarlo a menos de 50 metros.

RULES FOR THE USE OF THE AREA:



GENERIC

The rules and regulations for Paragliding and Hand Gliding in force must be observed, so knowledge of them is compulsory.

THE PROFESSIONALS WHO WORK IN THE AREA MUST

Have the corresponding qualifications
Work for an active tourism club or a sports club
Have public liability insurance

DURING FREE GLIDING MEETINGS:

PILOTS

They must be prepared outside the takeoff area. Always fly when the meteorological conditions were suitable for the pilot's level. Do not take off if the air is crowded.

TAKEOFF AREA

Three areas have been established in case of crowds:
1 Hang gliders: includes a quarter of takeoff area on the left

- 2 Tandem flights: includes the next quarter
- 3 Single flights: the remaining 50%

THE FOLLOWING HAVE PRIORITY

Pilot flying over those on land
Those that are below and in front of us
Those that have the slope on their right
The direction of the term will be marked by the first one to arrive
In case of danger of collision, those that are turning right
Common sense over the aggressive pilot
Recognized schools in the area

Respect for the environment must be strict, clean and silent. Flying safely and responsibly is the best way of collaborating with the area. The takeoff area must be kept clear and not flown over less than 50 metres.

RÈGLES D'USAGE DU SITE DE VOL LIBRE :



GÉNÉRIQUES

La connaissance et le respect du règlement en vigueur en matière de Parapente et de Deltaplane sont obligatoires

LES PROFESSIONNELS TRAVAILLANT SUR LE SITE DE VOL DEVRONT

Être titulaires du diplôme ad hoc
Travailler sous la responsabilité d'une entreprise de tourisme actif ou d'un club sportif
Avoir souscrit une assurance (Responsabilité civile)

PENDANT LES RASSEMBLEMENTS DE VOL LIBRE:

PILOTES

Ils devront se préparer en dehors de la zone de décollage. Ne voler que lorsque les conditions météorologiques le permettent, en fonction du niveau du pilote. Ne pas décoller s'il y a déjà des agglomérations en l'air.

ZONE DE DÉCOLLAGE

Trois zones ont été délimitées en cas d'agglomérations:
1 Deltaplans : comprend le quart de la zone de décollage qui se trouve à gauche
2 Biplaces : comprend le quart suivante
3 Monoplaces : le cinquante pour cent restants.

ONT LA PRÉFÉRENCE

Les pilotes en vol sur ceux qui sont à terre.
Ceux qui se trouvent en dessous de nous et devant nous.
Ceux qui ont le versant sur leur droite
Le sens du thermique est dicté par le premier arrivé
En cas de danger de collision, ceux qui virent à droite
Le sens commun sur le pilote agressif
Les écoles reconnues dans le district

Le respect de l'environnement devra être scrupuleux, la propreté et le silence état de règle. Voler en toute sécurité et de façon responsable est la meilleure façon de collaborer avec la zone. La zone de décollage devra rester dégagée et l'on s'abstendra de la survoler à moins de 50 mètres.



INFORMACIÓN TURÍSTICA Y DE INTERÉS TOURIST AND USEFUL INFORMATION RENSEIGNEMENT TOURISTIQUES ET UTILES

Área de Turismo - Ayuntamiento de Loja

Tourism Area - Loja Town Hall

Area de Tourisme - Mairie de Loja

Plaza de la Constitución, 6
18300 Loja (Granada)

Telf.: (0034) 958 321 520 / 653 873 921

info@lojaturismo.com
www.lojaturismo.com

TELÉFONOS DE INTERÉS

AYUNTAMIENTO DE LOJA

(0034) 958 321 156

EMERGENCIAS EN GENERAL 112

EMERGENCIAS SANITARIAS (24 h)

061 ó (0034) 902 505 061

CENTRO DE SALUD LOJA

(De 08.15 a 20.15h)

(0034) 958 338 100

HOSPITAL ALTA RESOLUCIÓN LOJA

(De 08.00 a 15.00 h) (0034) 958 338 150

BOMBEROS (0034) 958 325 480

CRUZ ROJA (0034) 958 325 546

GUARDIA CIVIL (0034) 958 320 083

POLICÍA LOCAL (0034) 958 321 010

EMERGENCIAS POLICÍA 091

AUTOBUSES ALSA (0034) 902 422 242

RENFE (0034) 912 320 320

TAXI (0034) 958 320 005

USEFUL TELEPHONE NUMBERS

LOJA TOWN HALL (0034) 958 321 156

GENERAL EMERGENCIAS 112

HEALTH EMERGENCIAS (24 h)

061 ó (0034) 902 505 061

LOJA HEALTH CENTER (De 08.15 a
20.15h) (0034) 958 338 100

HOSPITAL LOJA (De 08.00 a 15.00 h)

(0034) 958 338 150

FIRE FIGHTERS (0034) 958 325 480

RED CROSS (0034) 958 325 546

CIVIL GUARD (0034) 958 320 083

LOCAL POLICE (0034) 958 321 010

POLICE EMERGENCIAS 091

ALSA BUSES (0034) 902 422 242

RENFE (TRAIN) (0034) 912 320 320

TAXI (0034) 958 320 005

TÉLÉPHONES UTILES

MAIRIE DE LOJA (0034) 958 321 156

URGENTES GÉNÉRALES 112

URGENTES SANITAIRES (24 h)

061 ó (0034) 902 505 061

LOJA HEALTH CENTRE

(De 08.15 a 20.15h) (0034) 958 338 100

HÔPITAL ALTA RESOLUCIÓN LOJA

(De 08.00 a 15.00 h) (0034) 958 338 150

POMPIERS (0034) 958 325 480

CROIX ROUGE (0034) 958 325 546

GARDE CIVIL (0034) 958 320 083

POLICE LOCAL (0034) 958 321 010

URGENCE DE POLICE 091

ALSA BUSES (0034) 902 422 242

RENFE (0034) 912 320 320

TAXI (0034) 958 320 005



MÁS AVENTURA EN LOJA MORE ADVENTURE IN LOJA PLUS AVENTURE À LOJA

VÍA FERRATA CUEVA HORÁ

Paraje de las Buitreras. Loja.
Coordenadas: 37° 06' 02.65" N / 4° 10' 07.11" O
Orientación: oeste
Recorrido total: 305m.
Desnivel acumulado: 80m.
Tiempo aproximado de realización: Entre 90 y 120 minutos
Tiempo de regreso: 10 minutos.
Características: dificultad baja – media – alta.

VÍA FERRATA HORÁ CAVE

Place of Buitreras. Loja.
Coordinates: 37° 06' 02.65 "N / 4° 10' 07.11" O
Orientation: west
Total route: 305m.
Cumulative unevenness: 80m.
Approximate time of completion: Between 90 and 120 minutes
Return time: 10 minutes.
Characteristics: low difficulty - medium - high.

VÍA FERRATA HORÁ CAVE

Place de Buitreras. Loja.
Coordonnées: 37° 06' 02 .65 "N / 4° 10' 07.11" O
Orientation: ouest
Trajet total: 305m.
Dénivelé cumulé: 80m.
Temps approximatif d'achèvement: entre 90 et 120 minutes
Heure de retour: 10 minutes.
Caractéristiques: difficulté faible - moyenne - élevée.

ESCALADA

VÍAS: Instaladas en la Sierra de Loja y en el Monte Hacho.
CALIDAD DE LA ZONA: Zona reina de la provincia o de Andalucía (valoración que tiene en cuenta aspectos como el número de vías, su equipamiento y la belleza de éstas).
ROCA: Caliza.
MEJOR ÉPOCA: Todo el año.
EQUIPAMIENTO: La gran mayoría de los anclajes son buenos. Abunda el parabolts M-10 y chapas.
ORIENTACIÓN: Sur, oeste y norte.
TIPOS DE ESCALADA: El conjunto es de vías de continuidad o resistencia. Predomina la escalada técnica, por la roca, movimientos,... El conjunto presenta vías cortas con pasos explosivos.

CLIMBING

ROUTES: Located in Sierra de Loja and in Monte Hacho.
QUALITY OF THE AREA: Among the best places to clima in Andalucía (this evaluation takes into account different aspects such as the number of routes, bolting and the beauty of the routes).
ROCK: Limestone.
BEST SEASON: Year round.

BOLTING: The majority of the anchors are good. M-10 bolts are abundant.

ORIENTATION OF THE CRAGS: South, west and north.

CLIMBING STYLES: Sustained or power-endurance climbing. Technical climbing due to rock type, kinds of moves is predominant... Short routes with powerful moves.

ESCALADE

ROUTES: Installées dans la Sierra de Loja et sur le Monte Hacho.
QUALITE DE LA ZONE: Meilleure zone de la province ou de l'Andalousie (évaluation prenant en compte des aspects tels que le nombre de routes, leur équipement et la beauté de celles-ci).
ROCK: Calcaire.
MEILLEUR TEMPS: Toute l'année.
ÉQUIPEMENT: La grande majorité des ancrs sont bonnes. Les parabolts et les plaques M-10 abondent.
ORIENTATION: sud, ouest et nord.
TYPES D'ESCALADE: L'ensemble est constitué de chemins de continuité ou de résistance. Technique d'escalade prédominante, rocher, mouvements ... L'ensemble propose des itinéraires courts aux pas explosifs.

ESPELEOLOGÍA

Cuevas subterráneas (de desnivel superior a 100 metros):
- Sima de los Machos -149 m.
- Torcón del Hoyo Hondo -146 m.
- Sima de las Grajas -127 m.
- Sima de Hoyo Grande -112 m.
- Sima Majada Charcón Negro -107 m.

Underground cavities (of height greater than 100 meters):
- Sima de los Machos -149 m.
- Torcón del Hoyo Hondo -146 m.
- Sima de las Grajas -127 m.
- Sima de Hoyo Grande -112 m.
- Sima Majada Charcón Negro -107 m.

Cavitats subterrànies (denivelé supérieure à 100 mètres)
- Sima de los Machos -149 m.
- Torcón del Hoyo Hondo -146 m.
- Sima de las Grajas -127 m.
- Sima de Hoyo Grande -112 m.
- Sima Majada Charcón Negro -107 m.

+ INFO SOBRE SENDERISMO, CICLOTURISMO, PESCA...
+ INFO ON TREKKING ROUTES, CYCLING, FISHING RESERVE...
+ INFO SUR TREKKING, CYCLISME, PÊCHE...

www.lojaturismo.com



Área de Turismo
Ayuntamiento de Loja
Plaza de la Constitución, 6
18300 Loja (Granada)
T +34 958 321 520 / 653 873 921



Patronato Provincial de Turismo de Granada
Cárcel Baja, 3
18001 Granada
T +34958 247 128



ESTACIÓN DE
VUELO LIBRE
de Loja

